

## Sensors • Monitoring • Systems

Dr.E.Horn GmbH • Im Vogelsang 1 • 71101 Schönaich • Germany • Tel: +49 7031 6302-0 • info@dr-horn.org

DK 002607 Rev: 2 01.09.2014 **1/2** 

f/U oder f/I - Umformer mit Grenzschalter MEV 265... f/U or f/I - converter with limit switch MEV 265...

Abgeleitet von der digitalen Anzeigerserie MDA 26..., stellt der Messumformer Typ MEV 265... die Kombination zwischen Umformer und Anzeiger für die Schienenmontage im Schaltschrank dar. Zusätzlich zu den bei diesem Gerät vorhandenen 2 Frequenzeingängen kann der MEV 265... auch zwei um 90° versetzte Eingangssignale erfassen und auswerten (drehrichtungsabhängiges Relais und ± analoges Ausgangssignal). Weiterhin sind zur Bedienung weiterer Geräte zwei Pulsausgänge vorhanden, sowie Grenzschalter von denen einer, mit sehr kurzer Reaktionszeit, z.B. als Überdrehzahlwächter programmiert werden kann. Die verwendete Software ermöglicht eine menügeführte Programmierung und Bedienung.

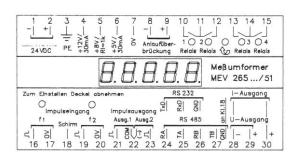
Based on the new digital indicator range MDA 26... this converter is a combination between indicator and converter for switchboard rail mounting. In addition to the two available frequency inputs the converter can also measure and recognize two 90° delayed input frequencies (rotation direction dependent relay). Furthermore two pulse outputs are available for the feeding of other systems as well as relay contacts. One of them can e.g. be used as over-speed limit switch with extremely short reaction time. The implemented software allows a menu guided programming and operation.

Technische Daten		Technical Data	
Anzeige	5 stellige orangfarbige 7 Segment LED Anzeige 7,6 mm hoch, nach Abnahme der Frontschutzplatte umschaltbar für umfangreiche, verschiedene Messwertanzeigen (Minimal-, Maximalwert); wählbar ohne, mit einer, zwei oder drei Kommastellen. Wird nach ca. 2 Minuten abgeschaltet; durch Drücken der Set – Taste ist die Anzeige wieder aktivierbar.	Indication	5-digits orange 7-segment-LED indicator with 7,6 mm high elements; after removing the front plate several different measuring indications are possible, either without, with one, two or three decimal points. Display is automatically inactive after 2 minutes operation. Can be activated by pressing the Set button again.
Eingänge	2 Frequenzeingänge zum Anschluss von Drehgebern, berührungslosen Dreidrahtaufnehmern PNP/NPN, magnetinduktiven Zweidrahtgebern, NAMUR Aufnehmern nach DIN 19234 oder Tachogeneratoren, beide Eingänge auch 90° versetzt möglich. Max. Eingangsspannung 60V <sub>ss</sub>	Input	2 frequency input channels for rotary encoders, contactless threewire NPN/PNP sensors, magnetic-inductive two-wire sensors, NAMUR pickups in accordance with DIN 19234 or tachogenerators, both inputs can be 90° phase shifted; Max. input voltage 60V <sub>pp</sub>
Frequenzbereich	frei programmierbar in 1Hz Schritten bis max. 50kHz oder von 0,3 500 Hz in 0,1 Hz Schritten.	Frequency range	freely programmable in steps of 1Hz up to 50kHz or in steps of 0,1 Hz from 0,3 500 Hz
Fehler	< ± 0,05% vom Messwert ± 1 Stelle	Failure	$< \pm 0,05\%$ from measured value $\pm 1$ digit
Hilfsspannung für Aufnehmer	12VDC max. 30mA für Dreidrahtaufnehmer, $8V/1 \text{ k}\Omega$ für NAMUR Aufnehmer, $5VDC$ max. $30mA$	Auxiliary voltage	12VDC max. 30mA for three-wire pickups $8V/1k\Omega$ for NAMUR pickups, 5VDC max.30mA
Bedienung	über drei hinter der abnehmbaren Front scheibe eingesetzte Taster	Operation	by 3 push-buttons mounted behind the detachable front plate
Versorgungs- spannung	24VDC +30%25%	Power Supply	24VDC +30%25%
Leistungsaufnahme	max. 5W	Power consumption	max. 5W
Betriebstemperatur	0 +65°C	operating temperature	0 +65°C
Lagertemperatur	10 +80°C bei rel. L. <90% n.k.	Storage temperature	-10 +80°C at rel. humidity <90% not condensing
Schutzart Analogausgang	Gehäuse IP 00, Klemmen IP 20 0/4 20mA max. Bürde 500Ω oder 0+10V max. 20mA Last. Bereich programmierbar, Ausgang galvanisch getrennt vom Messsignal und der Versorgungsspannung.	Protection degree Analogue output	housing IP 00, connections IP 20 $0/4\dots 20$ mA max. burden 500 $\Omega$ or $0\dots +10$ Vmaximum 20mA load. Range is programmable. Output galvanic isolated against supply voltage and measuring signal

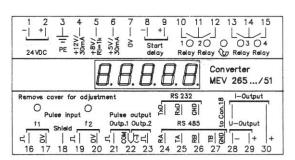


Pulsausgänge Anlaufüber -	2 Ausgänge, galvanisch getrennt in open- collector Ausführung, wobei f (Ausgang) = f (Eingang) f (Ausgang2) = f Eingang2) einstellbar bis max. 300 sec.	Pulse outputs Starting delay	2 outputs galvanic isolated in open- collector where as  f (output) = f (input)  f (output2) = f (input2)  programmable to max. 300 s
brückung	Chistendal bis max. 500 sec.	Starting delay	programmable to max. 500 3
Impulskontrolle	pro Eingangskanal eine orange leuchtende ø3 mm LED	Pulse control	by means of one Ø3 mm orange LED per channel
Klemmen	nach DIN 46199 für 2 x 2,5 mm²	Connections	According to DIN 46199 for 2 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Störfestigkeit/	Die Anforderungen des EMVG für den	Interference	EMC rules for industrial environment
Störaussendung	Industrieeinsatz werden erfüllt.	Immunity	are fulfilled
Gewicht Optionen	ca. 0,6 kg	Weight Options	approx. 0,6 kg
- P			
Schaltausgang	bis zu vier Schaltpunkte mit Relaisausgängen, Schaltverhalten (Schließer/Öffnerfunktion und Hysterese) programmierbar.	Switch-output	up to 4 relay contacts switch mode normally open or normally closed and hysteresis programmable
Relaisdaten Schaltzustand	max. Schaltleistung: 60W, 125VAC max. Schaltspannung: 220V DC 250VAC max. Schaltstrom 2A DC/AC max. Betriebsstrom 3A DC/AC max. Schaltzyklen 10 <sup>6</sup> Kontaktmaterial vergoldetes Silber Schaltzeit ca. 3 ms wird über rote ø3 mm LED angezeigt/	Relay batas Switching status	max. switch load: 60W, 125VAC max. switch voltage: 220V DC 250 VAC max. switch current 2A DC / AC max current 3A DC / AC max cycles 10 <sup>6</sup> contact material gold plated silver switch time approx 3ms indication by red Ø3 mm LED, rotational
	Drehrichtung über grüne ø3 mm LED	<b>3</b>	direction by green ø3 mm LED
Datenspeicher	für max. 150 Ereignisse mit Zeitdauer und Spitzenwert – Aufzeichnung des Ereignisses	Event memory	max. 150 events with time of the events and max. value of the event
Software	Auswertesoftware zum Auslesen der Ereignisse aus dem Ereignisspeicher	Software	software for read out of the event from the event memory

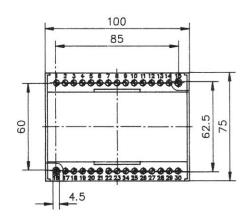
## Klemmenanschluss

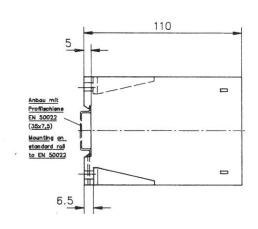


## Terminal Connection



## Maße / Dimension





Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. / Mit diesem Datenblatt verlieren alle vorherigen Datenblätter ihre Gültigkeit. Technical modifications and errors reserved. / Prior data sheets lose validity.